



# @esperanto-Vendée

N° 109, juin 2015. Rédaction, documentation, information générale :  
Henri Masson, Le Grand Renaudon, 85540 Moutiers les Mauxfaits  
Téléphone-fax/répondeur-enregistreur: 02 51 31 48 50, [espero.hm\\*wanadoo.fr](mailto:espero.hm*wanadoo.fr)  
Antispam : \* = @ — <http://esperanto-vendee.fr/> — [Facebook](#)

Imprimé par nos soins



**REMARQUE** ➤ Les liens hypertextes soulignés sont actifs à l'écran sur le PDF qui peut être trouvé sur le site d'[Espéranto-Vendée](#).

## Dankon, Jean Zay — Merci, Jean Zay

Ministre de l'Éducation nationale, [Jean Zay](#) reconnu la valeur et l'intérêt de l'espéranto par une circulaire toujours valide.

Par une circulaire du 11 octobre 1938 adressée aux recteurs, vous avez exprimé votre souhait de faciliter l'étude de la Langue Internationale popularisée sous le nom "espéranto" et invité les recteurs à porter ces instructions à la connaissance des Chefs d'Établissement scolaire de leurs académies. Vous avez encouragé son enseignement facultatif. Cet enseignement avait déjà été conseillé dès 1923 par un [rapport de la Société des Nations](#), en 1924 par 42 savants de l'Académie des sciences. La guerre, l'hostilité des régimes totalitaires et pseudo-démocratiques, les persécutions et autres entraves ont stoppé cette belle avancée.

La valeur de l'espéranto dans les échanges internationaux fut reconnue par la Conférence générale de l'UNESCO à Montevideo en 1954 puis confirmée en 1985 à Sofia, et sa valeur littéraire par le PEN-Club International en 1993.

Le monde espérantophone vous est reconnaissant pour cette initiative courageuse. Le premier des ministres de l'éducation nationale au monde à avoir fait un pas significatif dans le même sens, bien plus audacieux, fut [Cai Yuanpei](#) (1868-1940), sous le gouvernement de Sun Yatsen, en 1912, par son admission dans les programmes d'enseignement des écoles normales de Chine. Préoccupé lui aussi par la qualité de l'enseignement, ainsi que par la condition féminine, il l'appuya fortement lorsqu'il devint recteur de l'Université de Pékin. C'est grâce à lui que des hommes aussi éminents que l'écrivain [Ba Jin](#) (Pa Kin) vint à l'espéranto. Ce pays est aujourd'hui à l'avant-garde de ses applications pour les échanges internationaux.

En cette année 2015, alors que la France accueillera le centième Congrès Mondial d'espéranto à Lille, du 25 juillet au 1er août, trois ans avant le 80ème anniversaire de cette circulaire, en 2018, le plus bel hommage qu'on

puisse vous rendre est de faire en sorte que la chape de plomb qui pèse sur cet enseignement à l'Éducation nationale soit éliminée, que l'existence de ce joyau pédagogique ne soit plus cachée à la jeunesse.

Henri Masson

### Échos médiatiques

**27 mai 2015** : le transfert des cendres de quatre résistants au Panthéon, parmi lesquelles celles de Jean Zay, a permis de rappeler ce qu'il avait fait pour l'espéranto.

Photos extraites du reportage de **France 2** :



Autres échos :

**Ouest France**, [Canal+](#) (01:55), **BFMTV**, [20 minutes](#), [La République](#). Sur [France Inter](#) (1:26:55) Hélène Mouchard-Zay, fille de Jean Zay, a dit "J'ai lu récemment, par hasard, par exemple, qu'il avait favorisé l'espéranto." Voir aussi : ["Manifestation au Panthéon"](#).



### Visiteurs chiliens

Le correspondant chilien de Cécile Pagès, le Dr José Antonio Vergara et son épouse, qui l'avaient accueillie au Chili, viendront chez elle du 20 au 24 juillet avant de partir au congrès de Lille avec la caravane d'une vingtaine de Vendéens et voisins. José est président de l'[ISAE](#) (Association Internationale des scientifiques espérantophones). Un repas pourrait être envisagé avec eux le mercredi 22 au Piquet (?) "[Les petites Pyrénées vendéennes](#)".

**21 juin : Fête de la Musique :  
Musique, chanson et espéranto**

(FR) [L'espéranto au présent](#)  
[18. Culture — Musique et chanson](#)

### Pique-nique annuel d'Espéranto-Vendée Château-Guibert

Aire de loisirs de Bellenoue  
le dimanche 28 juin 2015

Plus de détails et plan sur [l'agenda](#) de notre site. Apportez votre manger surtout si vous aimez partager de bonnes recettes, et surtout votre bonne humeur. Merci de réserver cette journée et de veiller à la propreté des lieux.



Vue aérienne extraite du  
[site de la commune de Château-Guibert](#).

### Zhang Fude en Vendée

Zhang Fude, de Lanzhou, cofondateur, en 1982, de l'Association d'Espéranto de la province de Gansu, en Chine, séjournera en Vendée du 12 au 15 juin dans le cadre d'une tournée de conférences et d'échanges dans une quinzaine de villes de France qui s'achèvera dans le cadre du congrès mondial d'espéranto à Lille pour lequel il y a jusqu'à maintenant 2387

inscrits de 81 pays. Le précédent, en France, avait eu lieu en 1998 à Montpellier.

Autres informations sur les sites d'[Espéranto-France](#) et [Espéranto-Vendée](#).



## Espéranto-Vendée

n° 109, juin 2015

### Cotisation pour l'année civile.

10 € minimum (abonnement à la lettre électronique compris), à adresser à Viviane LEJEAU, 17 rue de Nermoux, 85370 Nalliers.

Chèque à l'ordre de : ESPÉRANTO-VENDÉE

**Important** : depuis le 1er janvier 2014, il n'y a plus la possibilité de recevoir l'abonnement en version papier, en conséquence, veuillez obligatoirement nous indiquer une adresse électronique (courriel) si vous souhaitez recevoir la lettre de l'association.

### Cours oraux

Une participation de 40 €, payable en octobre, est demandée. Elle inclut la cotisation annuelle de 10 €.

A Saint-Michel-en-l'Herm et Vouvant. Voir notre site.

### Stages d'Espéranto-Vendée

D'octobre à avril (prochain le 10.10.2015) à raison d'un samedi par mois.

[Autres précisions](#)

[Contact](#).

### Congrès mondiaux

[Congrès mondial d'espéranto](#) Lille, 25 juillet-1er août 2015

[Congrès mondial de SAT](#), à Nitra, Slovaquie, du 8 au 15 août 2015.

### Cours sur Internet

[www.ikurso.net](http://www.ikurso.net) ou <http://fr.lernu.net/> ou <http://esperanto-jeunes.org> ou [Livemocha](#)

Préparation à l'enseignement de l'espéranto : <http://www.edukado.net/>

### Centres de stages

**Maine-et-Loire** : Maison Culturelle d'Espéranto, 49150 Baugé.  
Tél. 09.51.64.10.34

[kastelo@gresillon.org](mailto:kastelo@gresillon.org) <http://gresillon.org>

**Vienne** : Centre Espéranto, Rue du Lavoisier, 86410 Bouresse. Tél. 05 49 03 43 14.

[informoj@kvinpetalo.org](mailto:informoj@kvinpetalo.org) [www.kvinpetalo.org/](http://www.kvinpetalo.org/)

**Côtes d'Armor**, chaque été, à Plouézec :

<http://www.pluezek-esperto.net/>

### Pétition pour un statut européen et mondial pour l'espéranto

Maintenant traduite en 37 langues dont l'espéranto et signée dans 137 pays

<http://tuj.free.fr>



Ce logo est de Peter Oliver.

## Népal

Manandhar Razen (Razeno), qui a séjourné en France (Centre d'espéranto de Grésillon à Baugé, Maine-et-Loire, Plouézec dans les Côtes d'Armor, Nantes, Lyon et Paris), a affiché cette photo sur son [mur de Facebook](#) et sur son blog

<http://razeno.blogspot.fr/>

La Troisième Excursion Internationale de Kathmandou aura lieu du 27 octobre au 8 novembre 2015 :

<http://ekskurso.blogspot.fr/>

Les espérantophones népalais organisent la troisième excursion internationale de Kathmandou (IEK) en octobre 2015.

Le but du programme est :

1. Faire connaître le mouvement népalais pour l'espéranto au monde.

2. Créer un pont entre les espérantophones népalais et ceux d'autres pays.

3. Faire connaître la culture népalaise au monde.

4. Créer une culture de voyage et de vie en commun.

Se vi volas helpi Nepalon,  
vizitu nin dum via venonta ferio...

ni atendas vian brakumon, ni jam ricevis multe da subteno



**“Si vous voulez aider le Népal rendez-vous visite lors de vos prochaines vacances Nous attendons vos embrassades, nous avons déjà reçu beaucoup de soutiens.”**

Voir aussi cet appel (en espéranto)

[Nepala Esperanto-Asocio petas vian helpon.](#)

## Le Népal s'est ouvert tardivement au monde

Explorateur, alpiniste, anthropologue, muséologue, journaliste, polyglotte, auteur d'ouvrages publiés en plusieurs langues (jusqu'à plus de 20), l'une des plus grandes figures du monde de l'espéranto, [Tibor Sekelj](#) fut l'un des premiers à visiter le Népal. Il publia ses mémoires sur ce pays dans son ouvrage **“Nepalo malfermas la Pordon”** (Le Népal ouvre la porte) rédigé directement en espéranto et publié en 1959.



Georges Kersaudy en 2003 à Pontivy à l'occasion du Colloque international “Emile Masson, prophète et rebelle”  
Photo Henri Masson

Très grand polyglotte, auteur de **“Langues sans frontières”** dans lequel il décrit 39 langues de l'Europe dont l'espéranto, [Georges Kersaudy](#), eut l'occasion de

parler écrire et traduire une cinquantaine de langues, dont la Langue Internationale, quand il était fonctionnaire de l'ONU. Il publia un article en français intitulé **“Avec l'espéranto au Népal”** dans le bulletin **“Secretariat News”** des Nations Unies du 31 octobre 1962. Phrase d'introduction : *“Il y a une dizaine d'années, le Népal était encore un pays mystérieux et inaccessible. On en parlait rarement, on n'y allait jamais.”* Georges Kersaudy avait fait une conférence en espéranto à l'occasion du congrès de SAT-Amikaro qui eut lieu en 2004 à La Roche-sur-Yon avec 233 participants de 8 pays.

Il lui serait sans doute agréable de voir cet article : [L'Espéranto à l'honneur au café polyglotte](#)



Une grande date pour 2015 : le 100e Congrès Mondial d'espéranto Lille, 25 juillet-2 août 2015



Informations  
[Espéranto](#)  
[Français](#)  
[Facebook](#)

**Lille 2015  
espéranto  
Nous soutenons !**